



# HOJA INFORMATIVA PARA PACIENTES

de [www.ReproductiveFacts.org](http://www.ReproductiveFacts.org)



## El Sitio Web de Educación del Paciente de la American Society for Reproductive Medicine

### ¿Qué debo saber sobre el virus Zika y tratar de tener un bebé?

#### El virus Zika:

- Se encuentra en América del Sur, América del Norte, el Caribe, África Central, India y el Sudeste Asiático.
- Actualmente no existe ninguna vacuna ni medicamento para prevenir o tratar el Zika.
- Los síntomas pueden ser leves o no estar presentes, lo que hace difícil saber si se tiene.
- Se propaga principalmente a través de mosquitos activos durante el día.
- Puede transmitirse por contacto sexual íntimo (sexo vaginal y anal), transfusión sanguínea y de madre a feto (bebé en gestación).
- Podría ser transmitido a través del sexo oral o al compartir juguetes sexuales.
- Se puede evitar la transmisión sexual de una pareja a otra mediante el uso de condones o evitando cualquier tipo de contacto sexual.

#### ¿Cuáles son los síntomas del virus Zika?

Los síntomas frecuentes incluyen fiebre, sarpullido, dolor articular, conjuntivitis (ojos rojos), dolor muscular y dolor de cabeza. El periodo de incubación es de hasta 2 semanas y los síntomas duran de 2 a 7 días. Pero la mayoría de las personas no tendrán síntomas.

#### ¿Qué sucede con el virus Zika y los embarazos?

La Organización Mundial de la Salud (OMS) informa que el virus Zika puede causar microcefalia o síndrome congénito por el virus Zika cuando se transmite de madre a feto (bebé en gestación). La microcefalia es una condición médica en la cual la cabeza es más pequeña que lo habitual y se encuentra asociada a una reducción del cerebro y muerte celular, lo cual causa problemas graves de desarrollo en el niño. Una infección por el virus Zika durante el embarazo también se relaciona con aborto espontáneo, deterioro en el crecimiento, defectos oculares y pérdida auditiva en el niño.

#### ¿Debo hacerme pruebas para detectar el virus Zika?

Hay dos pruebas que pueden confirmar la infección por Zika: la NAT (nucleic acid test, prueba de ácido nucleico) en sangre u orina, o una prueba de anticuerpos en sangre. La prueba NAT debe hacerse primero, y la de anticuerpos es opcional solo si la NAT es negativa. La prueba de anticuerpos tiene una reacción cruzada con otra enfermedad, de modo que su utilidad es discutida. Si se detecta el virus Zika en la sangre u orina, se asume que también está presente en el semen u otros fluidos corporales. No se recomienda hacer pruebas del semen o fluidos vaginales para determinar si una persona podría transmitir el virus Zika a otra durante las relaciones sexuales dado que las pruebas disponibles aún no son confiables para estos fluidos.

#### Limitaciones de las pruebas de virus Zika

- Las pruebas no están disponibles de la misma manera en todos lados y los seguros no siempre cubren sus costos. Su proveedor de atención médica debe saber qué pruebas están disponibles en su comunidad, las limitaciones de estas pruebas, a qué pacientes se les permitirá hacerse las pruebas y si dichas pruebas están cubiertas por el seguro.
- Un análisis de sangre con resultado negativo no significa necesariamente que el virus Zika no está presente en otros fluidos corporales, lo cual significa que usted igual puede estar en riesgo aunque el análisis de sangre tenga un resultado negativo.
- Ningún análisis es correcto el 100% de las veces. El análisis puede dar un resultado negativo y el virus Zika estar presente en la sangre (resultado falso negativo), o dar un resultado positivo y que el virus no esté en la sangre (resultado falso positivo). La posibilidad de un resultado falso negativo o falso positivo debe ser discutido entre el

proveedor de atención médica y el paciente(s) antes de tomar una decisión relacionada con la reproducción.

- Una persona puede contraer el virus Zika después de obtener un resultado negativo en un análisis.

#### ¿Afectará el virus Zika mis planes de someterme a procedimientos de reproducción asistida?

Usando esperma y óvulos propios

Para hombres y mujeres que planean embarazos y viven en un área de transmisión activa, con posible exposición constante, el riesgo está siempre presente. La opción más segura es posponer el embarazo, pero esto no siempre es posible, especialmente en mujeres mayores de 35 años. Las personas que únicamente usan sus propios óvulos y esperma en la reproducción asistida deben tener las mismas precauciones que para la reproducción sin asistencia.

Donante de óvulo y esperma

Por normas de la Administración de Alimentos y Medicamentos (Food and Drug Administration, FDA) de los Estados Unidos, el uso de esperma, óvulos y embriones de personas vivas no está permitido si los donantes (sean conocidos o anónimos):

- Tuvieron un diagnóstico de infección por el virus Zika en los últimos 6 meses.
- Residen o viajaron a un área con transmisión activa del virus Zika dentro de los últimos 6 meses.
- Han tenido relaciones sexuales con una persona dentro de los últimos 6 meses que, durante los 6 meses previos al contacto sexual:
  - tuvo un diagnóstico de enfermedad por virus Zika,
  - tuvo una enfermedad consistente con la enfermedad por el virus Zika, ó
  - viajó a un área de transmisión activa del virus Zika.

Madres sustitutas

Las madres sustitutas son mujeres que gestan un embarazo para otra persona (padres futuros), generalmente usando óvulos o esperma donados o provenientes de los padres futuros. Ellas deben tener las mismas precauciones que en un embarazo sin asistencia.

#### ¿Debo esperar para quedar embarazada?

En la página siguiente se resumen las pautas de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC), la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Sociedad Americana de Medicina Reproductiva (American Society for Reproductive Medicine, ASRM).

#### ¿Por qué no todas las recomendaciones son iguales?

No todas las agencias coinciden en las recomendaciones porque hay muchos aspectos desconocidos. El virus Zika permanece en la sangre y la orina de las mujeres infectadas durante un período relativamente breve, y al parecer las mujeres no alojan el virus en ninguna otra parte de su cuerpo. Por lo tanto, el CDC recomienda a las mujeres esperar 8 semanas después de un análisis con resultado positivo antes de intentar quedar en embarazo. Sin embargo, la OMS ha adoptado una recomendación más conservadora de 6 meses. Puesto que los informes sobre la espera de 8 semanas son tranquilizadores, y también es necesario considerar otras variables tales como edad e infertilidad, la ASRM recomienda esperar un mínimo de 8 semanas en el caso de mujeres y 3 meses en el caso de hombres que hayan estado expuestos o que fueron diagnosticados. Para quienes experimenten una exposición continua, la ASRM recomienda que cada mujer analice su situación personal con su proveedor de atención médica para decidir cuánto esperar antes de intentar quedar en embarazo.

(Continúa en la siguiente página)



# HOJA INFORMATIVA PARA PACIENTES

de [www.ReproductiveFacts.org](http://www.ReproductiveFacts.org)



**El Sitio Web de Educación del Paciente de  
la American Society for Reproductive Medicine**

## ¿Qué debo saber sobre el virus Zika y tratar de tener un bebé?

### Otras consideraciones (continuación):

- En áreas donde se han identificado mosquitos portadores del virus Zika, las mujeres en edad reproductiva, especialmente aquellas que intentan quedar en embarazo, deben tomar medidas para prevenir crías de mosquitos y evitar picaduras. Para obtener la información más reciente sobre cómo minimizar las infecciones por Zika, visite <http://www.cdc.gov/zika/prevention/index.html>.
- Para obtener la información más reciente sobre dónde se han encontrado los mosquitos portadores del virus Zika, visite el sitio web del CDC: <http://www.cdc.gov/zika/geo/index.html>.
- Si está usando embriones, óvulos o espermia donados, debe considerar la posible exposición de los embriones al virus Zika, especialmente si fueron congelados antes de la implementación de estos procesos de revisión.
- Las técnicas de laboratorio que se han usado para prevenir la transmisión de otros virus en el espermia, como el virus de inmunodeficiencia humana (VIH), no han demostrado hasta ahora prevenir el virus Zika. • La información sobre el virus Zika, la cual incluye cómo se transmite, las maneras de detectarlo y qué efectos tiene en bebés y adultos, cambia constantemente. Las pautas publicadas hoy pueden no ser precisas para el asesoramiento y tratamiento de personas mañana. Consulte con su proveedor de atención médica y el CDC y la FDA para obtener la información más reciente.

### Resumen de las pautas sobre la planificación de embarazos de la OMS, los CDC y la ASRM

La OMS recomienda que hombres y mujeres esperen 6 meses después de una exposición posible o confirmada al virus Zika.

Por el contrario, la ASRM y el CDC concuerdan en que esperar 3 meses para los hombres y 8 semanas para las mujeres es adecuado. En la tabla a continuación encontrará escenarios específicos (fuente: Polen KD et al. Update: Interim Guidance for Preconception Counseling and Prevention of Sexual Transmission of Zika Virus for Men with Possible Zika Virus Exposure - Estados Unidos, agosto de 2018. MMWR Morb Mortal Wkly Rep 67:868-71.).

Recomendaciones de CDC para el asesoramiento preconcepcional y la prevención de la transmisión sexual del virus del Zika entre personas con posible exposición al virus del Zika - Estados Unidos, agosto de 2018	
Escenario de exposición	Recomendaciones (actualizadas)
Solo el hombre viaja a un área con riesgo de transmisión del virus del Zika y la pareja planea concebir	La pareja debe usar condones o abstenerse de tener relaciones sexuales durante al menos 3 meses después de la aparición de los síntomas en el hombre (si tuvo síntomas) o la última posible exposición al virus del Zika (en ausencia de síntomas). (Recomendación actualizada)
Solo la mujer viaja a un área con riesgo de transmisión del virus del Zika y la pareja planea concebir	La pareja debe usar condones o abstenerse de tener relaciones sexuales durante al menos 2 meses después de la aparición de síntomas en la mujer (si tuvo síntomas) o la última posible exposición al virus del Zika (en ausencia de síntomas). (Sin cambios en la recomendación)*
Ambos miembros de la pareja viajan a un área con riesgo de transmisión del virus del Zika y planean concebir	La pareja debe usar condones o abstenerse de tener relaciones sexuales durante al menos 3 meses después de la aparición de los síntomas en el hombre (si tuvo síntomas) o la última posible exposición al virus del Zika (en ausencia de síntomas). (Recomendación actualizada)
Uno o ambos miembros de la pareja tienen exposición continua (es decir, viven o viajan con frecuencia a un área con riesgo de transmisión del virus del Zika) y la pareja planea concebir	La pareja debe discutir con su proveedor de atención médica sobre sus planes de embarazo, su riesgo de infección por el virus del Zika, los posibles efectos de la infección por el virus del Zika en la salud de un bebé y las maneras de protegerse contra el Zika. Si alguno de los miembros de la pareja desarrolla síntomas de infección por el virus del Zika o presenta una prueba positiva para infección por el virus del Zika, la pareja debe seguir los plazos sugeridos antes de intentar concebir. (Sin cambios en la recomendación)
Hombres con posible exposición al virus del Zika, cuya pareja está embarazada	La pareja debe usar condones o abstenerse de tener relaciones sexuales durante el embarazo. (Sin cambios en la recomendación)*

### Enlaces útiles para obtener información sobre el virus Zika:

- CDC: [www.cdc.gov/zika/index.html](http://www.cdc.gov/zika/index.html)
- FDA: [www.fda.gov/NewsEvents/Newsroom/PressAnnouncements/ucm488612.htm](http://www.fda.gov/NewsEvents/Newsroom/PressAnnouncements/ucm488612.htm)
- OMS: [www.who.int/mediacentre/factsheets/zika/en/](http://www.who.int/mediacentre/factsheets/zika/en/)

Revisado en 2018

**Para obtener más información sobre éste y otros temas de salud reproductiva, visite [www.ReproductiveFacts.org](http://www.ReproductiveFacts.org)**